

350373-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Anläggningsarbete – Gebietserweiterung Nord - Bau Pumpstation Rathenaustraße
OJ S 98/2026 22/05/2026
Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Hamburger Energiewerke GmbH

E-postadress: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Den upphandlande enhetens verksamhet: Produktion, transport eller distribution av gas eller värme

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Gebietserweiterung Nord - Bau Pumpstation Rathenaustraße

Beskrivning: Zum Liefer- und Leistungsumfang der VE-Bautechnik gehört u.a. die Herstellung einer wasserdichten Trogbaugrube. Die Statik für die Bautechnische Prüfung sowie die Ausführungsplanung obliegt dem AN. Aufgrund der lokalen Gegebenheiten ist eine innenliegende Aussteifung durch eine oder mehrere Steifenlagen vorzusehen. Alle mit der Herstellung der wasserdichten Trogbaugrube einhergehenden Arbeiten, beispielsweise Wasserhaltung etc. sind Teil des LuL. Die Entsorgungskosten des Erdaushubs gehen zulasten des AGs. Der Abtransport zur Verwertungsstelle und die einhergehende Logistik erfolgt durch den AN. Abstimmungen mit Behörden oder anderen öffentlichen Stellen erfolgen durch den AG unter Zuarbeit des AN. Die Herstellung der eigentlichen Pumpstation erfolgt anhand der durch den AG zur Verfügung gestellten Ausführungsplanung in Stahlbetonbauweise. Die Werk- und Montageplanung erfolgt durch den AN; beispielsweise Ausführungsplanung des WU-Konzepts. Während der Baumaßnahme ist eine enge Abstimmung mit den Vergabeeinheiten Anlagentechnik und EMSR-Technik erforderlich. In Abhängigkeit der durch die genannten Vergabeeinheiten definierten Montagefreiheitsbedingungen sind durch die Vergabeeinheit Bautechnik bereits hergestellte Teilbereiche zu räumen und den anderen Vergabeeinheiten zur Verfügung zu stellen.

Förfarandets identifierare: 9b133437-2f4c-4db4-9990-54a8ee2473b1

Intern identifierare: EB15016390

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45000000 Anläggningsarbete

Ytterligare klassificering (cpv): 45200000 Delar av eller kompletta bygg- och anläggningsarbeten samt väg- och vattenarbeten, 45210000 Byggnadsanläggning, 45220000 Väg- och vattenbyggnad samt byggnadsverk, 45250000 Bygg- och anläggningsarbeten: kraftverk, gruv- och produktionsanläggningar samt byggnader inom olje- och gasindustrin

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Hamburg

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MSBR#

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Gebietserweiterung Nord - Bau Pumpstation Rathenaustraße

Beskrivning: Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb

Intern identifierare: EB15016390

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45000000 Anläggningsarbete

Ytterligare klassificering (cpv): 45200000 Delar av eller kompletta bygg- och anläggningsarbeten samt väg- och vattenarbeten, 45210000 Byggnadsanläggning, 45220000 Väg- och vattenbyggnad samt byggnadsverk, 45250000 Bygg- och anläggningsarbeten: kraftverk, gruv- och produktionsanläggningar samt byggnader inom olje- och gasindustrin

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Hamburg

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Informationssäkerhet

Beskrivning av urvalskriterium: Vollständig ausgefüllte Vertraulichkeitserklärung

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Darstellung des Unternehmens mit Angabe der Anzahl der Mitarbeitenden im entsprechenden Bereich, mit Rechtsform, Sitz, Unternehmensstruktur (z.B. Muttergesellschaften, Konzernzugehörigkeit).

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Aktueller Eintrag (nicht älter als 6 Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt.

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB; - Eigenerklärung zum Nachweis gemäß § 21 AEntG und § 19 MiLoG - Eigenerklärung zum Nachweis von Eintragungen im Wettbewerbsregister

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Auslandsverkehr der Verordnung (EU) Nr. 833/2014

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als 6 Monate), z.B. Creditreform oder vergleichbar

Kriterium: Certifikat från kvalitetskontrollinstitut

Beskrivning av urvalskriterium: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder einen Nachweis über ein vergleichbares System (z.B. Inhaltsverzeichnis Qualitätsmanagementhandbuch).

Kriterium: Certifikat från kvalitetskontrollinstitut

Beskrivning av urvalskriterium: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem (SCC 17/18, ISO 45001 (ehem. OSHAS 18001) oder vergleichbare Zertifizierung)

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: Referenzen über den Nachweis der erfolgreichen Realisierung von mindestens 3 vergleichbaren Projekten mit Schwerpunkt Gebäude-Tiefbau mit einem Gebäudevolumen von ca. 750 m³ bei einer Tiefe von mehr als ca. 5,0 m unter GOK innerhalb der letzten 10 Jahre. Angaben zur Referenz jeweils unter konkreter Benennung des Auftragsgebers nebst Ansprechpartner und Kontaktdaten, des Auftragsgegenstandes, der Laufzeit und des Budgets.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr

sowie Besprechungen in deutscher Sprache durchzuführen. b) Bau- und Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung über die Verfügbarkeit eines AVA-Systems für Angebots- und Aufmaß-Erstellung im GAEB-Dateiformat

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MSBR/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MSBR>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 08/07/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MSBR>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 22/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: -

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ännu ej känt

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: -

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

Ekonomiska arrangemang: -

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Hamburger Energiewerke GmbH

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Hamburger Energiewerke GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: Hamburger Energiewerke GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Hamburger Energiewerke GmbH

Registreringsnummer: HRB120594

Postadress: Ausschläger Elbdeich 123

Ort: Hamburg

Postnummer: 20539

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-postadress: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Tfn: +49 406396-0

Webbadress: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Hamburger Energiewerke GmbH

Registreringsnummer: HRB120594

Postadress: Ausschläger Elbdeich 123

Ort: Hamburg

Postnummer: 20539

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-postadress: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Tfn: +49 406396-0

Webbadress: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Den här organisationens roller:

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Registreringsnummer: HRB110712

Postadress: Neuenfelder Straße 19

Ort: Hamburg

Postnummer: 21109

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-postadress: Vergabekammer@bsw.hamburg.de

Tfn: +49 4042840-3230

Fax: +49 4042731-0499

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 3570c248-0c4b-4fdc-bb49-969e58440f89 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 21/05/2026 12:44:52 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 350373-2026

EUT S-nummer: 98/2026

Publiceringsdatum: 22/05/2026